

Testo Unico delle Imposte sui Redditi TUIR = Italienisches Steuergesetz

Gesetzestext-Synopse = Testo sinottico

von

Dr. Georg Augustin, Stephan Rautschka, Prof. Ralph Brinkmann, Ilse Kröner

1. Auflage

Testo Unico delle Imposte sui Redditi TUIR = Italienisches Steuergesetz – Augustin / Rautschka / Brinkmann / et al.

schnell und portofrei erhältlich bei beck-shop.de DIE FACHBUCHHANDLUNG

Thematische Gliederung:

[Internat. Steuerrecht](#)



Verlag C.H. Beck München 2012

Verlag C.H. Beck im Internet:

www.beck.de

ISBN 978 3 406 59036 8

Testo Unico delle Imposte sui Redditi
Vereinheitlichter Gesetzestext der Steuern auf das Einkommen

**Testo Unico delle Imposte sui Redditi
TUIR**

Italienisches Steuergesetz

Vereinheitlichter Gesetzestext der Steuern
auf das Einkommen

Herausgegeben von

Dr. Georg Augustin

Wirtschaftsprüfer
Steuerberater
Dottore Commercialista
Revisore Contabile
Mailand

Stephan Rautschka

Wirtschaftsprüfer
Steuerberater
Dottore Commercialista
Revisore Contabile
Mailand

mitbearbeitet von

Prof. Ralph Brinkmann

Steuerberater
CPA (IL, USA)
München

Ilse Kröner

Steuerberaterin
Frankfurt a. M.



Die in dieser Ausgabe enthaltene Übersetzung des Vereinheitlichten Gesetzestexts der Steuern auf das Einkommen (TUIR) stellt keine offizielle Übersetzung dar und ist als unverbindliche Übersetzung zu verstehen und zu verwenden, die darauf gerichtet ist, ein nützliches Nachschlage- und Orientierungswerk für die Steuerberater und Wirtschaftsprüfer sowie für Juristen, Wissenschaftler und Anwender der deutschen Sprache zu bieten und als Informationsquelle über das italienische Steuerrechtssystem zu dienen. Trotz der Sorgfalt und der Genauigkeit, mit der die Übersetzung von Steuerexperten und Übersetzern angefertigt wurde, ist es dennoch immer möglich, dass einige der Interpretation unterworfenen kritischen Aspekte der steuerlichen Normen des TUIR nicht vollständig oder in ihrer treffendsten Bedeutung erfasst wurden. Die Übersetzung des in diesem Werk enthaltenen TUIR ist daher nicht als professionelle, steuerliche oder rechtliche Dienstleistung, sondern vielmehr einzig als informative Quelle zu verstehen. Sollte daher eine dieser Dienstleistungen verlangt werden, ist es notwendig, sich hierfür an einen qualifizierten Berufsträger zu wenden. Die Autoren, Übersetzer und der Verlag übernehmen keine Verantwortung für Fehler, Auslassungen oder Schäden, die sich aus der Benutzung dieses Werkes ergeben könnten.

* * *

La traduzione del Testo unico delle imposte sui redditi (TUIR) contenuta in questo volume non costituisce una traduzione ufficiale e deve essere intesa ed utilizzata unicamente come una traduzione di cortesia volta a fornire un utile strumento di consultazione ed orientamento per professionisti, giuristi, studiosi ed utilizzatori di lingua tedesca e quale fonte di informazione sul sistema normativo fiscale italiano. Nonostante la cura e la precisione con cui la traduzione è stata realizzata da professionisti fiscali e traduttori esperti è comunque sempre possibile che alcuni aspetti critici della normativa fiscale contenuta nel TUIR, soggetti ad interpretazione, possano non essere colti pienamente o nel loro significato più appropriato. La traduzione del TUIR contenuta in quest'opera non deve pertanto essere intesa come la prestazione di un servizio professionale, legale o fiscale, bensì unicamente come una fonte informativa. Qualora uno di tali servizi sia richiesto sarà necessario rivolgersi ad un professionista qualificato. Gli autori, i traduttori e l'editore declinano ogni e qualsiasi responsabilità per errori, omissioni o comunque danni che potrebbero derivare dall'utilizzo delle informazioni contenute nella presente opera.

www.beck.de

ISBN 978 3 406 59036 8

© 2012 Verlag C.H.Beck oHG

Wilhelmstraße 9, 80801 München

Druck und Bindung: Nomos Verlagsgesellschaft

In den Lissen 12, 76547 Sinzheim

Satz: ottomedien, Birkenweg 12, 64295 Darmstadt

Gedruckt auf säurefreiem, alterungsbeständigem Papier
(hergestellt aus chlorefrei gebleichtem Zellstoff)

Autorenkurzprofile

Dr. Georg Augustin, Dottore Commercialista (*Steuerberater*) und Revisore Contabile (*Wirtschaftsprüfer*), ist Tax Partner bei Studio Legale Tributario - Ernst & Young in Mailand und ist für den Bereich Steuern im German Business Center von Ernst & Young in Italien verantwortlich. Er betreut seit über 25 Jahren internationale Konzerne und mittelständische Unternehmen in Fragen des nationalen und internationalen Steuerrechts und ist spezialisiert auf die steuerliche Beratung bei Gesellschaftsgründungen, Mergers & Acquisitions, Unternehmensspaltungen und Restrukturierungen und verfügt über Erfahrung bei Verrechnungspreisen. Er ist Mitglied des Kontrollrats (*Collegio Sindacale*) von italienischen Tochtergesellschaften deutscher Unternehmen.

Stephan Rautschka, Wirtschaftsprüfer und Steuerberater, ist Partner in der Wirtschaftsprüfung bei Ernst & Young in Mailand und leitet das German Business Center von Ernst & Young in Italien. Er verfügt ebenfalls über die italienischen Berufsexamina als Revisore Contabile (*Wirtschaftsprüfer*) und Dottore Commercialista (*Steuerberater*). Seine Tätigkeit konzentriert sich seit über 20 Jahren auf die Durchführung von gesetzlichen und freiwilligen Konzern- und Jahresabschlussprüfungen nach italienischem und deutschem Handelsrecht sowie IFRS und US-GAAP bei börsennotierten Gesellschaften und mittelständischen Familienunternehmen. Er verfügt über Erfahrung bei grenzüberschreitenden Unternehmenstransaktionen aus den Ländern Deutschland, Schweiz und Österreich nach Italien.

Prof. Ralph Brinkmann, Dipl.-Kfm., US-Wirtschaftsprüfer/Steuerberater CPA (IL, USA), Master M.B.L.T. (jur.), Steuerberater, MIBP, Chartered Global Management Accountant CGMA (AICPA/CIMA) ist Vorstand der Bavaria Advisory AG StBG, München, geschäftsführender Partner der Bayern Treuhand International Auditing & Assurance GmbH, WPG, München, und Vice President der German CPA Society e.V. Zuvor war er Audit Manager bei Ernst & Young in der Wirtschaftsprüfung und Corporate Finance Beratung. Er ist Professor für Rechnungslegung und Wirtschaftsprüfung an der SRH Hochschule Calw, Dozent der Akademie für Internationale Rechnungslegung sowie Herausgeber und Autor zahlreicher Fachbeiträge, Bücher und Kommentare.

Ilse Kröner, Dipl.-Kff., Steuerberaterin, ist Partnerin der Ernst & Young GmbH Wirtschaftsprüfungsgesellschaft in Frankfurt am Main/Eschborn und leitet als Tax Practice Director die interne Beratung im National Office Tax der Ernst & Young GmbH. Sie beschäftigt sich seit über 20 Jahren schwerpunktmäßig mit Fragen des nationalen und internationalen Unternehmenssteuerrechts und ist Autorin zahlreicher Fachbeiträge zum Körperschaftsteuerrecht.

Premessa degli autori

Da tempo non viene presentato in lingua tedesca una traduzione aggiornata del “*Testo Unico delle Imposte sui Redditi*” ovvero, in breve, *TUIR*, nonostante il vivo interesse che la materia riveste.

I destinatari della traduzione sono le imprese, i revisori, i consulenti fiscali e gli avvocati oltre alle amministrazioni finanziarie, le università e gli istituti professionali che operano nell’ambito delle relazioni bilaterali esistenti tra l’Italia e i paesi di lingua tedesca quali Germania, Austria e Svizzera. La traduzione, inoltre, è di grande interesse in particolare per l’Alto Adige, che per tradizione coltiva con i partner di lingua tedesca una stretta collaborazione in ambito economico e socio-culturale. Sulla base di queste considerazioni abbiamo realizzato l’impegnativo progetto giuridico fiscale di tradurre in tedesco la versione attuale del *TUIR*.

Il titolo dell’opera “*Italienisches Steuergesetz TUIR*” evidenzia l’esigenza di competenze professionali e la complessità del progetto. Poiché il *TUIR* include nel suo contenuto le norme equiparabili dei testi di legge tedeschi “*Einkommensteuer-, Körperschaftsteuer-, Umwandlungsteuer- e Bilanzsteuerrecht*”. Molti termini della lingua italiana difficilmente possono essere direttamente convertiti nel lessico del diritto tributario tedesco. Ciò nonostante, per rendere più apprensibile il *TUIR* al gruppo target di soggetti di lingua tedesca a cui l’opera è rivolta, nell’ambito della traduzione, abbiamo in questi casi coerentemente utilizzato delle terminologie tratte dal diritto tributario tedesco e dall’uso linguistico giuridico fiscale tedesco.

L’opera contempla tutte le modifiche del testo di legge fino al 1° gennaio 2012.

Ci auguriamo che il nostro concetto di traduzione e l’impostazione scelta corrispondano alle esigenze della prassi aziendale e professionale. La traduzione intende rappresentare un affidabile strumento per risolvere e chiarire dubbi e problemi. Eventuali spunti e riflessioni dei lettori sono benvenuti.

Per l’ampia collaborazione nella stesura dell’opera e per gli importanti spunti professionali e tecnici va un ringraziamento speciale al Professore Ralph Brinkmann, consulente fiscale tedesco e CPA in Monaco di Baviera, e alla Dottoressa Ilse Kröner, nostra collega di lingua tedesca, consulente fiscale e Partner Ernst & Young in Francoforte sul Meno. Si ringrazia, inoltre, la Dottoressa Valerie Moro, Avvocato in Monaco, per il suo contributo alla creazione di questa prima edizione.

Siamo riconoscenti al Dottor Donato Iacovone, Amministratore Delegato di Reconta Ernst & Young e Mediterranean Managing Partner Ernst & Young ed al Dottor Scott Hill, Managing Partner dello Studio Legale e Tributario in association with Ernst & Young per il convinto sostegno al progetto editoriale.

È con profonda gratitudine, infine, che ricordiamo gli importanti consigli e impulsi che il Dottor Pellegrino Libroia e in memoria il Dottor Marco Da Re hanno dato all’origine di quest’opera.

Milano, febbraio 2012

Georg Augustin

Stephan Rautschka

Vorwort der Autoren

Seit Jahren steht auf dem deutschsprachigen Markt keine aktuelle Übersetzung des italienischen Steuergesetzes, *Testo Unico delle Imposte sui Redditi* oder kurz *TUIR*, zur Verfügung. Dies ist sicherlich nicht auf einen mangelnden Bedarf zurückzuführen.

Die Adressaten einer Übersetzung sind die in bilateralen Verhältnissen zwischen Italien und den deutschsprachigen Ländern Deutschland, Österreich und Schweiz tätigen Unternehmen, Wirtschaftsprüfer, Steuerberater, Rechtsanwälte sowie Finanzbehörden, Universitäten und sonstige Bildungsinstitute. Insbesondere für Südtirol, das traditionell eine enge Zusammenarbeit mit den deutschsprachigen Partnern im wirtschaftlichen und im soziokulturellen Bereich pflegt, ist eine Übersetzung von großem Interesse. Dies ist der Grund, dass wir in einem steuerjuristisch sehr herausfordernden Projekt den *TUIR* in seiner aktuellen Fassung in die deutsche Sprache übertragen haben.

Der Titel unseres Werkes „Italienisches Steuergesetz *TUIR*“ deutet die fachlichen Anforderungen und die Komplexität dieses Projekts bereits an. Denn der *TUIR* umfasst inhaltlich die vergleichbaren Normen des deutschen Einkommensteuer-, Körperschaftsteuer-, Umwandlungssteuer- und Bilanzsteuerrechts. Viele italienische Begriffe entstammen einem eigenständigen Besteuerungskonzept und haben keine direkte Entsprechung im deutschen Steuervokabular. Um der deutschsprachigen Zielgruppe dieses Werkes trotzdem ein Verständnis des *TUIR* zu ermöglichen, haben wir im Rahmen der Übersetzung in diesen Fällen konsequent Begriffe des deutschen Steuerrechts und des deutschen steuerjuristischen Sprachgebrauchs verwendet.

Das Werk berücksichtigt alle Änderungen des Gesetzestextes bis zum 1. Januar 2012.

Wir wünschen uns, dass unser Übersetzungskonzept und die gewählte Darstellungsform den Anforderungen der beruflichen Praxis entsprechen und die Übersetzung als zuverlässiges Hilfsmittel zur Lösung von Problemen und zur Klärung von Zweifelsfragen beiträgt. Anregungen und Hinweise aus dem Leserkreis nehmen wir gerne entgegen.

Für die umfassende Mitarbeit an diesem Werk und die wertvollen fachlichen und technischen Anregungen sind wir dem deutschen Steuerberater und CPA Prof. Ralph Brinkmann, München, und unserer deutschen Partnerkollegin und Steuerberaterin Ilse Kröner, Ernst & Young, Frankfurt am Main, zu großem Dank verpflichtet. Darüber hinaus bedanken wir uns bei Rechtsanwältin und Avvocato Dr. Valerie Moro, München, für ihren Anteil an der Entstehung dieser Erstauflage.

Ein besonderer Dank gilt unserem Partnerkollegen Dott. Donato Iacovone, geschäftsführender Partner Reconta Ernst & Young S.p.A. und geschäftsführender Partner der Mittelmeerregion von Ernst & Young, und unserem Partnerkollegen Dott. Scott Hill, geschäftsführender Partner Studio Legale e Tributario in Assoziation mit Ernst & Young, für deren ausdrückliche Unterstützung dieses Übersetzungsprojekts.

Mit großer Wertschätzung bedanken wir uns für die wichtigen Anregungen und Impulse, die Dott. Pellegrino Libroia und – in memoriam – Dott. Marco Da Re zur Entstehung dieses Werkes beigetragen haben.

Mailand, im Februar 2012

Georg Augustin

Stephan Rautschka

Prefazione

Con questa meritevole opera di traduzione viene messa a disposizione dei lettori di lingua tedesca la legislazione italiana in materia di imposte sui redditi.

In Italia, come in Germania, le imposte sono riferite a manifestazioni di ricchezza, e il testo unico delle imposte sui redditi, qui tradotto in tedesco, serve a contemperare varie esigenze rilevanti a specificare giuridicamente la manifestazione di ricchezza più importante, accanto al consumo, cioè il reddito; in molti casi non ci sono dubbi che una certa entrata sia reddito, ma in altri occorre un compromesso tra varie esigenze, spesso contrastanti, come la precisione, la semplicità, la facilità di controllo, la cautela contro le evasioni, la certezza e stabilità dei rapporti giuridici, il coordinamento tra momenti diversi e soggetti diversi dove una stessa ricchezza può manifestarsi; i problemi generali, ricorrenti per tutte le tipologie di reddito, riguardano l'individuazione degli elementi attivi e passivi, cioè dei ricavi e dei costi (con eventuale loro forfetizzazione), il loro momento di rilevanza fiscale, in genere basato sulla percezione, salvo che per le imprese dove è previsto il criterio della maturazione (competenza economica), il coordinamento tra la tassazione delle società e dei soci (risolto anche in Italia, come in Germania, col sistema della *participation exemption*), la tassazione dei non residenti per i redditi prodotti in Italia e quella dei residenti per i redditi prodotti all'estero.

All'interno della legislazione sulle imposte sui redditi si trovano principalmente l'imposta sui redditi individuali (persone fisiche), con aliquota progressiva e deduzioni per spese personali, e l'imposta sui redditi delle società e degli enti diversi dalle persone fisiche (IRES). Restano fuori da questa legislazione altre imposte relative a frammenti di reddito considerati isolatamente, prima di tutto i redditi finanziari delle persone fisiche, come i *capital gains* di borsa, gli interessi su obbligazioni e depositi bancari, nonché un altro tributo regionale, economicamente relativo ai redditi, pagato dagli imprenditori e dai professionisti anche sulla ricchezza riferibile ai loro dipendenti e ai loro finanziatori (IRAP).

L'architettura concettuale del sistema è quella di una tassazione "aziendale", che cerca la ricchezza attraverso la rilevazione amministrativa e contabile effettuata dalle aziende soprattutto per i consumi dei clienti e i redditi dei collaboratori; questo tentativo di ripercorrere, anche ai fini tributari, i rapporti giuridico-economici intercorrenti tra le parti, ad esempio clienti e fornitori, creditori e debitori, proprietari e inquilini, e via enumerando, entra in crisi dove le aziende non sono presenti, oppure sono facilmente manipolabili dai loro proprietari, per nascondere la ricchezza al fisco. Anche la tassazione dei redditi riflette, con le dovute modificazioni, le stesse modalità contabili esistenti, in tutta l'unione europea, per determinare l'imposta sul valore aggiunto. I problemi delle imposte sui redditi sono tuttavia molto più eterogenei tra di loro, in quanto tali imposte non riguardano solo gli operatori economici, come l'IVA, ma una grande tipologia di soggetti. Ci sono imprenditori e dipendenti, proprietari di immobili, agricoltori e professionisti, mentre i detentori di capitale finanziario, pur essendo descritti nella legge in esame, sono soggetti alla tassazione sostitutiva indicata sopra.

Geleitwort

Mit dieser beachtenswerten Arbeit wird den deutschsprachigen Lesern eine Übersetzung des italienischen Gesetzestextes zu den Steuern auf das Einkommen zur Verfügung gestellt.

In Italien knüpfen die Steuern wie in Deutschland an die Leistungsfähigkeit an. Der in diesem Werk in die deutsche Sprache übersetzte „Vereinheitlichte Gesetzestext zu den Steuern auf das Einkommen“ soll die verschiedenen, für die juristische Abgrenzung des Einkommens - neben dem Konsum die wichtigste Erscheinungsform von Leistungsfähigkeit - erforderlichen Voraussetzungen in Einklang zu bringen. In vielen Fällen bestehen keine Zweifel, dass eine bestimmte Einnahme Einkommen darstellt. In anderen Fällen ist aber ein Kompromiss zwischen verschiedenen - oft gegensätzlichen - Anforderungen wie Genauigkeit, Einfachheit, Kontrollmöglichkeit, Schutz gegen Steuerhinterziehung, Sicherheit und Stabilität der Rechtsbeziehungen sowie der Abstimmung zwischen verschiedenen Zeitpunkten und Steuerpflichtigen, zu oder bei denen ein bestimmtes Einkommen entstehen kann, erforderlich. Allgemeine Probleme, die bei allen Einkunftsarten immer wieder auftreten, betreffen die Ermittlung der aktiven und passiven Bestandteile, das heißt der Erlöse und Kosten (und ihrer möglichen Pauschalierung), deren steuerlich relevanten Erfassungszeitpunkt, der - außer bei Unternehmen, für die der Grundsatz der periodengerechten Zuordnung gilt - gewöhnlich der Zuflusszeitpunkt ist, das Verhältnis zwischen der Besteuerung von Gesellschaften und ihrer Gesellschafter (die in Italien, wie in Deutschland, durch die *participation exemption-Methode* gelöst wird) sowie die Besteuerung von Nichtansässigen mit den in Italien und von Ansässigen mit den im Ausland erzielten Einkünften.

In den Rechtsvorschriften zu den Steuern auf das Einkommen werden im Wesentlichen die Steuer auf die einzelnen Einkünfte der natürlichen Personen - mit einem progressiven Steuersatz und Abzügen für persönliche Ausgaben - sowie die Steuer auf die Einkünfte von Gesellschaften und anderen Körperschaften, die keine natürlichen Personen sind (IRES), geregelt. Nicht geregelt werden von diesen Rechtsvorschriften andere Steuern auf gesondert berücksichtigte Arten von Einkünften, vor allem Finanzeinkünfte von natürlichen Personen, z.B. an der Börse erzielte *capital gains*, Zinsen auf Schuldverschreibungen und Bankguthaben sowie die zusätzliche regionale Steuer, die sich bei Unternehmern und Freiberuflern nach den um Löhne und Finanzierungsentgelte erhöhten Einkünften bestimmt (IRAP).

Konzeptionell beruht das System auf der „betrieblichen“ Besteuerung; mittels der verwaltungsmäßigen und buchhalterischen Erfassung des Konsums der Kunden und der Einkommen der Mitarbeiter durch die Betriebe wird die Leistungsfähigkeit ermittelt. Die juristisch-wirtschaftlichen Beziehungen, wie sie z.B. zwischen Kunden und Lieferanten, Gläubigern und Schuldnern, Eigentümern und Mietern bestehen, auch für steuerliche Zwecke zurückzuverfolgen, wird jedoch schwierig, wenn keine Betriebe existieren oder ihre Eigentümer diese Beziehungen leicht manipulieren können, um deren Einkommen vor dem Fiskus zu verbergen. Auch die Besteuerung des Einkommens erfolgt - mit den notwendigen Anpassungen - nach demselben buchhalterischen System, wie es in der gesamten Europäischen Union zur Ermittlung der Umsatzsteuer gilt. Die Probleme bei den Steuern auf das Einkommen sind allerdings weit heterogener, da sie nicht wie die Umsatzsteuer nur die gewerblichen Unternehmer betreffen, sondern eine breitere Gruppe von Steuerpflichtigen. Dabei handelt es sich um Unternehmer und Angestellte, Eigentümer von Liegenschaften, Landwirte

La maggior parte dei problemi esaminati nella legislazione sulle imposte sui redditi, tuttavia, è comune.

Per ogni tipo di attività economica, o di percezione di redditi, la legge qui esaminata individua le modalità di determinazione dell'imponibile, la deduzione dei costi, il momento di rilevanza fiscale, la tassazione in Italia o all'estero, etc. I vari tipi di redditi in questo modo determinati sono sommati tra di loro, e il risultato soggetto globalmente a tassazione, concedendo deduzioni e detrazioni dal reddito complessivo, secondo uno schema molto diffuso in Europa. Ci sono poi una serie di regole generali comuni, ad esempio sulla residenza dei contribuenti, sui redditi conseguiti mediante risarcimento, prestazioni in natura, in parte in Italia e in parte all'estero, da enti e società, etc.

Occorre peraltro avvertire i lettori sulla frammentarietà della legislazione italiana, in cui manca, contrariamente a quanto mi pare avvenga in Germania, un « codice tributario », cioè una *corpus* legislativo che regoli in modo generale ed organico l'operato degli uffici fiscali, l'esercizio dei relativi poteri, i diritti dei contribuenti, il regime delle prove, le vicende del debito d'imposta, le sanzioni, ecc. Per l'accertamento, il controllo e la riscossione materiale delle imposte sui redditi, ad esempio, sono previste disposizioni legislative apposite. Per questo i volumi dal titolo « codice tributario » che si possono incontrare nelle librerie sono solo raccolte delle suddette leggi, effettuate secondo criteri di praticità a cura degli editori.

Da anni si parla della redazione di codice tributario generale, ma esso, in ultima analisi, deve essere un prodotto della sensibilità diffusa di una categoria, ed è preferibile farne a meno, se deve trattarsi di un testo improvvisato, dovuto alla volontà politica di qualche governo. Un codice presuppone una consapevolezza di come funziona, la tassazione aziendale, coi suoi punti di forza e di debolezza, da integrare con l'azione degli uffici finanziari. Il migliore contributo a un codice non è *invocare il legislatore*, perché lo faccia cadere dall'alto, ma costruire una sensibilità condivisa tra tutti coloro che, da punti di vista diversi, aziendali, politici, giuridici, professionali ed economici, si avvicinano al fenomeno tributario. Man mano che questa sensibilità sarà formata, sarà anche relativamente facile riversarla in un codice, mentre un codice senza idee condivise è probabilmente una fonte di ulteriore rigidità ed incomprensione.

Prof. Raffaello Lupi,
Roma, febbraio 2012

und Freiberufler. Inhaber von Finanzkapital unterliegen – auch wenn sie in dem vorliegenden Gesetz mit behandelt werden – der oben genannten Ersatzbesteuerung. Der größte Teil der in den gesetzlichen Regelungen zu den Steuern auf das Einkommen behandelten Probleme ist allerdings vergleichbar.

Für jede Art von wirtschaftlicher Tätigkeit oder zugeflossenen Einkünften legt das hier vorliegende Gesetz die Ermittlung des steuerpflichtigen Einkommens, den Abzug der Kosten, den Zeitpunkt der steuerlichen Erfassung und die Besteuerung in Italien oder im Ausland fest. Die verschiedenen auf diese Weise ermittelten Einkunftsarten werden zusammengerechnet und das Ergebnis insgesamt der Besteuerung unterworfen; von dem Gesamtbetrag der Einkünfte werden, wie in Europa weithin üblich, Absetzungen und Abzüge zugelassen. Außerdem existiert eine Reihe von allgemeinen gemeinsamen Regeln, z.B. zur steuerlichen Ansässigkeit der Steuerzahler und zu Einkünften, die als Entschädigung, als Sachleistungen, zum Teil in Italien und zum Teil im Ausland sowie von Körperschaften und Gesellschaften erzielt wurden.

Die Leser müssen jedoch auch auf das Bruchstückhafte in der italienischen Gesetzgebung hingewiesen werden, da – anders als offenbar in Deutschland, wo die Abgabenordnung diese Funktion hat – ein „Steuergrundgesetz“, das heißt eine allgemeine und strukturierte Sammlung von Gesetzen, die die Tätigkeit der Finanzbehörden, die Ausübung der jeweiligen Befugnisse, die Rechte der Steuerzahler, die Nachweise, die Bestimmungen zur Steuerschuld und die Strafen etc. regelt, fehlt. Für die Festsetzung, die Überprüfung und die tatsächliche Erhebung der Steuern auf das Einkommen sind zwar eigene gesetzliche Bestimmungen vorgesehen. Die Werke mit dem Titel „Steuer-gesetzbuch“, die in den Buchhandlungen ausliegen, sind jedoch lediglich Sammlungen dieser Regelungen, die praxisorientiert durch die Herausgeber zusammengestellt wurden.

Seit Jahren wird über den Erlass eines allgemeinen Steuergesetzbuchs diskutiert; letztlich muss dieses jedoch von einem breiten Konsens getragen werden und man sollte besser darauf verzichten, wenn lediglich ein improvisierter, auf den politischen Willen einer Regierung zurückzuführender Text dabei herauskäme. Ein Gesetzbuch setzt Kenntnis über die Funktionsweise der betrieblichen Besteuerung und ihrer Stärken und Schwächen sowie über die Tätigkeit der Finanzämter voraus. Der beste Weg zu einem Gesetzbuch besteht nicht darin, *den Gesetzgeber anzurufen*, der dann ein Gesetzbuch „von oben herab“ erlässt; besser ist es, einen Konsens all derjenigen zu schaffen, die sich dem Thema der Besteuerung von verschiedenen Standpunkten – unternehmerischen, politischen, juristischen, beruflichen und wirtschaftlichen – aus nähern. Wenn sich ein solcher Konsens entwickelt hat, wird es relativ einfach sein, dieses Verständnis in ein Gesetzbuch zu übertragen; ein Gesetzbuch ohne einheitliche Grundlage wäre wahrscheinlich eine weitere Ursache für Unbeweglichkeit und Unverständnis.

Prof. Raffaello Lupi

Rom, im Februar 2012

TESTO UNICO DELLE IMPOSTE SUI REDDITI

Titolo I. Imposta sul reddito delle persone fisiche

Capo I. Disposizioni generali

Art. 1	Presupposto dell'imposta	24
Art. 2	Soggetti passivi	24
Art. 3	Base imponibile	24
Art. 4	Coniugi e figli minori	26
Art. 5	Redditi prodotti in forma associata	26
Art. 6	Classificazione dei redditi	28
Art. 7	Periodo di imposta	30
Art. 8	Determinazione del reddito complessivo	30
Art. 9	Determinazione dei redditi e delle perdite	30
Art. 10	Oneri deducibili	32
Art. 11	Determinazione dell'imposta	38
Art. 12	Detrazioni per carichi di famiglia	38
Art. 13	Altre detrazioni	42
Art. 14	(Soppresso)	46
Art. 15	Detrazioni per oneri	46
Art. 16	Detrazioni per canoni di locazione	58
Art. 16-bis	Detrazione delle spese interventi di recupero del patrimonio edilizio e di riqualificazione energetica degli edifici	60
Art. 17	Tassazione separata	64
Art. 18	Imposizione sostitutiva dei redditi di capitale di fonte estera	68
Art. 19	Indennità di fine rapporto	68
Art. 20	(Soppresso)	72
Art. 20-bis	Redditi dei soci delle società personali in caso di recesso, esclusione, riduzione del capitale e liquidazione	72
Art. 21	Determinazione dell'imposta per gli altri redditi tassati separatamente	72
Art. 22	Scomputo degli acconti	74
Art. 23	Applicazione dell'imposta ai non residenti	74
Art. 24	Determinazione dell'imposta dovuta dai non residenti	76

Capo II. Redditi fondiari

Art. 25	Redditi fondiari	76
Art. 26	Imputazione dei redditi fondiari	76
Art. 27	Reddito dominicale dei terreni	78
Art. 28	Determinazione del reddito dominicale	78
Art. 29	Variazioni del reddito dominicale	78
Art. 30	Denuncia e decorrenza delle variazioni	80
Art. 31	Perdite per mancata coltivazione e per eventi naturali	80
Art. 32	Reddito agrario	82
Art. 33	Imputazione del reddito agrario	84
Art. 34	Determinazione del reddito agrario	84
Art. 35	Perdite per mancata coltivazione e per eventi naturali	84

VEREINHEITLICHTER GESETZESTEXT DER STEUERN AUF DAS EINKOMMEN

Titel I. Einkommensteuer der natürlichen Personen

Kapitel I. Allgemeine Bestimmungen

Art. 1	Steuergegenstand	25
Art. 2	Steuerpflichtige	25
Art. 3	Steuerbemessungsgrundlage	25
Art. 4	Ehegatten und minderjährige Kinder	27
Art. 5	Gemeinschaftlich erzielte Einkünfte	27
Art. 6	Einkunftsarten	29
Art. 7	Veranlagungszeitraum	31
Art. 8	Ermittlung des Gesamtbetrags der Einkünfte	31
Art. 9	Ermittlung der Einkünfte und der Verluste	31
Art. 10	Abzugsfähige Ausgaben	33
Art. 11	Ermittlung der Steuer	39
Art. 12	Abzüge für Familienlasten	39
Art. 13	Sonstige Abzüge	43
Art. 14	(weggefallen)	47
Art. 15	Abzüge für Ausgaben	47
Art. 16	Abzüge für Mietzinsen	59
Art. 16-bis	Abzug für Ausgaben für Maßnahmen der Sanierung von Baubestand und der energetischen Sanierung von Gebäuden	61
Art. 17	Gesonderte Besteuerung	65
Art. 18	Ersatzbesteuerung von ausländischen Einkünften aus Kapital- vermögen	69
Art. 19	Abfindungen aufgrund der Beendigung des Arbeitsverhältnisses ...	69
Art. 20	(weggefallen)	73
Art. 20-bis	Einkünfte von Gesellschaftern von Personengesellschaften im Fall des Austritts, des Ausschlusses, der Kapitalherabsetzung und der Liquidation	73
Art. 21	Ermittlung der Steuer für andere gesondert besteuerte Einkünfte ...	73
Art. 22	Abzug der Vorauszahlungen	75
Art. 23	Besteuerung von Nichtansässigen	75
Art. 24	Ermittlung der von Nichtansässigen geschuldeten Steuer	77

Kapitel II. Einkünfte aus Grundvermögen

Art. 25	Einkünfte aus Grundvermögen	77
Art. 26	Zurechnung der Einkünfte aus Grundvermögen	77
Art. 27	Einkünfte aus Grundbesitz	79
Art. 28	Ermittlung der Einkünfte aus Grundbesitz	79
Art. 29	Änderungen der Einkünfte aus Grundbesitz	79
Art. 30	Anzeige und Beginn der Wirksamkeit der Änderungen	81
Art. 31	Verluste aus Nichtbewirtschaftung und Naturereignissen	81
Art. 32	Einkünfte aus Land- und Forstwirtschaft	83
Art. 33	Zurechnung der Einkünfte aus Land- und Forstwirtschaft	85
Art. 34	Ermittlung der Einkünfte aus Land- und Forstwirtschaft	85
Art. 35	Verluste aus Nichtbewirtschaftung und Naturereignissen	85

Art. 36	Reddito dei fabbricati	84
Art. 37	Determinazione del reddito dei fabbricati	86
Art. 38	Variazioni del reddito dei fabbricati	86
Art. 39	Decorrenza delle variazioni	88
Art. 40	Fabbricati di nuova costruzione	88
Art. 41	Unità immobiliari non locate	88
Art. 42	Costruzioni rurali	88
Art. 43	Immobili non produttivi di reddito fondiario	90

Capo III. Redditi di capitale

Art. 44	Redditi di capitale	90
Art. 45	Determinazione del reddito di capitale	92
Art. 46	Versamenti dei soci	94
Art. 47	Utili da partecipazione	94
Art. 48	Redditi imponibili ad altro titolo	98

Capo IV. Redditi di lavoro dipendente

Art. 49	Redditi di lavoro dipendente	98
Art. 50	Redditi assimilati a quelli di lavoro dipendente	98
Art. 51	Determinazione del reddito di lavoro dipendente	102
Art. 52	Determinazione dei redditi assimilati a quelli di lavoro dipendente ..	110

Capo V. Redditi di lavoro autonomo

Art. 53	Redditi di lavoro autonomo	112
Art. 54	Determinazione del reddito di lavoro autonomo	112

Capo VI. Redditi d'impresa

Art. 55	Redditi d'impresa	118
Art. 56	Determinazione del reddito d'impresa	118
Art. 56-bis	Altre attività agricole	120
Art. 57	Ricavi	122
Art. 58	Plusvalenze	122
Art. 59	Dividendi	122
Art. 60	Spese per prestazioni di lavoro	122
Art. 61	Interessi passivi	124
Art. 62	(Soppresso)	124
Art. 63	(Soppresso)	124
Art. 64	Norme generali sulle componenti del reddito d'impresa	124
Art. 65	Beni relativi all'impresa	124
Art. 66	Imprese minori	126

Capo VII. Redditi diversi

Art. 67	Redditi diversi	128
Art. 68	Plusvalenze	134
Art. 69	Premi, vincite e indennità	142
Art. 70	Redditi di natura fondiaria	142
Art. 71	Altri redditi	142

Art. 36	Einkünfte aus Gebäuden	85
Art. 37	Ermittlung der Einkünfte aus Gebäuden	87
Art. 38	Änderungen der Einkünfte aus Gebäuden	87
Art. 39	Beginn der Wirksamkeit der Änderungen	89
Art. 40	Neubauten	89
Art. 41	Nicht vermietete Liegenschaftseinheiten	89
Art. 42	Landwirtschaftliche Bauwerke	89
Art. 43	Liegenschaften ohne Einkünfte aus Grundvermögen	91

Kapitel III. Einkünfte aus Kapitalvermögen

Art. 44	Einkünfte aus Kapitalvermögen	91
Art. 45	Ermittlung der Einkünfte aus Kapitalvermögen	93
Art. 46	Einzahlungen der Gesellschafter	95
Art. 47	Erträge aus Beteiligungen	95
Art. 48	Nach anderen Vorschriften steuerpflichtige Einkünfte	99

Kapitel IV. Einkünfte aus nichtselbständiger Arbeit

Art. 49	Einkünfte aus nichtselbständiger Arbeit	99
Art. 50	Einkünften aus nichtselbständiger Arbeit gleichgestellte Einkünfte .	99
Art. 51	Ermittlung der Einkünfte aus nichtselbständiger Arbeit	103
Art. 52	Ermittlung der den Einkünften aus nichtselbständiger Arbeit gleichgestellten Einkünfte	111

Kapitel V. Einkünfte aus selbständiger Arbeit

Art. 53	Einkünfte aus selbständiger Arbeit	113
Art. 54	Ermittlung der Einkünfte aus selbständiger Arbeit	113

Kapitel VI. Einkünfte aus Gewerbebetrieb

Art. 55	Einkünfte aus Gewerbebetrieb	119
Art. 56	Ermittlung der Einkünfte aus Gewerbebetrieb	119
Art. 56-bis	Andere landwirtschaftliche Tätigkeiten	121
Art. 57	Erlöse	123
Art. 58	Veräußerungsgewinne	123
Art. 59	Dividenden	123
Art. 60	Ausgaben für Arbeitsleistungen	123
Art. 61	Zinsaufwendungen	125
Art. 62	(weggefallen)	125
Art. 63	(weggefallen)	125
Art. 64	Allgemeine Vorschriften zu den Bestandteilen der Einkünfte aus Gewerbebetrieb	125
Art. 65	Wirtschaftsgüter des Unternehmens	125
Art. 66	Kleinunternehmen	127

Kapitel VII. Sonstige Einkünfte

Art. 67	Sonstige Einkünfte	129
Art. 68	Veräußerungsgewinne	135
Art. 69	Prämien, Gewinne und Entschädigungen	143
Art. 70	Aus Grundvermögen stammende Einkünfte	143
Art. 71	Andere Einkünfte	143

Titolo II. Imposta sul reddito delle società**Capo I. Soggetti passivi e disposizioni generali**

Art. 72	Presupposto dell'imposta	144
Art. 73	Soggetti passivi	144
Art. 74	Stato ed enti pubblici	146
Art. 75	Base imponibile	148
Art. 76	Periodo d'imposta	148
Art. 77	Aliquota dell'imposta	148
Art. 78	Detrazione d'imposta per oneri	148
Art. 79	Scomputo degli acconti	148
Art. 80	Riporto o rimborso delle eccedenze	150

Capo II. Determinazione della base imponibile delle società e degli enti commerciali residenti**Sezione I. Determinazione della base imponibile**

Art. 81	Reddito complessivo	150
Art. 82	Cessioni obbligatorie di partecipazioni sociali	150
Art. 83	Determinazione del reddito complessivo	150
Art. 84	Riporto delle perdite	152
Art. 85	Ricavi	152
Art. 86	Plusvalenze patrimoniali	154
Art. 87	Plusvalenze esenti	156
Art. 88	Sopravvenienze attive	158
Art. 89	Dividendi ed interessi	160
Art. 90	Proventi immobiliari	162
Art. 91	Proventi e oneri non computabili nella determinazione del reddito	164
Art. 92	Variazioni delle rimanenze	164
Art. 92-bis	Valutazione delle rimanenze di alcune categorie di imprese	166
Art. 93	Opere, forniture e servizi di durata ultrannuale	166
Art. 94	Valutazione dei titoli	168
Art. 95	Spese per prestazioni di lavoro	170
Art. 96	Interessi passivi	172
Art. 97	(Soppresso)	174
Art. 98	(Soppresso)	174
Art. 99	Oneri fiscali e contributivi	174
Art. 100	Oneri di utilità sociale	176
Art. 101	Minusvalenze patrimoniali, sopravvenienze passive e perdite	182
Art. 102	Ammortamento dei beni materiali	184
Art. 102-bis	Ammortamento dei beni materiali strumentali per l'esercizio di alcune attività regolate	188
Art. 103	Ammortamento dei beni immateriali	190
Art. 104	Ammortamento finanziario dei beni gratuitamente devolvibili	190
Art. 105	Accantonamenti di quiescenza e previdenza	192

Titel II. Steuer auf das Einkommen der Gesellschaften und Körperschaften

Kapitel I. Steuerpflichtige und allgemeine Bestimmungen

Art. 72	Steuergegenstand	145
Art. 73	Steuerpflichtige	145
Art. 74	Staat und Körperschaften des öffentlichen Rechts	147
Art. 75	Steuerbemessungsgrundlage	149
Art. 76	Veranlagungszeitraum	149
Art. 77	Steuersatz	149
Art. 78	Abzüge von der Steuer für Ausgaben	149
Art. 79	Abzug der Vorauszahlungen	149
Art. 80	Vortrag oder Erstattung der Überschüsse	151

Kapitel II. Ermittlung der Steuerbemessungsgrundlage von ansässigen Gesellschaften und gewerblichen Körperschaften

Abschnitt I. Ermittlung der Steuerbemessungsgrundlage

Art. 81	Gesamtbetrag der Einkünfte	151
Art. 82	Gesetzlich angeordnete Veräußerungen von Gesellschafts- beteiligungen	151
Art. 83	Ermittlung des Gesamtbetrags der Einkünfte	151
Art. 84	Verlustvortrag	153
Art. 85	Erlöse	153
Art. 86	Veräußerungsgewinne	155
Art. 87	Befreite Veräußerungsgewinne	157
Art. 88	Außerordentliche Erträge	159
Art. 89	Dividenden und Zinsen	161
Art. 90	Erträge aus Liegenschaften	163
Art. 91	Bei Ermittlung der Einkünfte nicht ansetzbare Erträge und Aufwendungen	165
Art. 92	Bestandsveränderungen	165
Art. 92-bis	Bewertung der Bestände bestimmter Unternehmensarten	167
Art. 93	Werke, Lieferungen und Dienstleistungen mit einer Dauer von mehr als einem Jahr	167
Art. 94	Bewertung von Wertpapieren	169
Art. 95	Aufwendungen für Arbeitsleistungen	171
Art. 96	Zinsaufwendungen	173
Art. 97	(weggefallen)	175
Art. 98	(weggefallen)	175
Art. 99	Ausgaben für Steuern und Beiträge	175
Art. 100	Ausgaben von sozialem Nutzen	177
Art. 101	Veräußerungsverluste aus Vermögen, außerordentliche Auf- wendungen und Verluste	183
Art. 102	Absetzungen für Abnutzung von materiellen Anlagegütern	185
Art. 102-bis	Absetzungen für Abnutzung von materiellen Anlagegütern für die Ausübung bestimmter regulierter Tätigkeiten	189
Art. 103	Absetzungen für Abnutzung von immateriellen Anlagegütern	191
Art. 104	Finanzierungsabschreibungen von unentgeltlich zurück zu übertragenden Anlagegütern	191
Art. 105	Rückstellungen für Ruhestands- und Altersvorsorge	193

Art. 106	Svalutazione dei crediti e accantonamenti per rischi su crediti	192
Art. 107	Altri accantonamenti	194
Art. 108	Spese relative a più esercizi	196
Art. 109	Norme generali sui componenti del reddito d'impresa	198
Art. 110	Norme generali sulle valutazioni	202
Art. 111	Imprese di assicurazioni	208
Art. 112	Operazioni fuori bilancio	208
Art. 113	Partecipazioni acquisite per il recupero di crediti bancari	210
Art. 114	Banca d'Italia e Ufficio italiano dei cambi	212
Art. 115	Opzione per la trasparenza fiscale	212
Art. 116	Opzione per la trasparenza fiscale delle società a ristretta base proprietaria	216
Sezione II. Consolidato nazionale		
Art. 117	Soggetti ammessi alla tassazione di gruppo di imprese controllate residenti	218
Art. 118	Effetti dell'esercizio dell'opzione	218
Art. 119	Condizioni per l'efficacia dell'opzione	220
Art. 120	Definizione del requisito di controllo	220
Art. 121	Obblighi delle società controllate	222
Art. 122	Obblighi della società o ente controllante	222
Art. 123	(Soppresso)	222
Art. 124	Interruzione della tassazione di gruppo prima del compimento del triennio	222
Art. 125	Mancato rinnovo dell'opzione	226
Art. 126	Limiti all'efficacia ed all'esercizio dell'opzione	226
Art. 127	Responsabilità	226
Art. 128	Norma transitoria	228
Art. 129	Disposizioni applicative	228
Sezione III. Consolidato mondiale		
Art. 130	Soggetti ammessi alla determinazione della unica base imponibile per il gruppo di imprese non residenti	228
Art. 131	Effetti dell'esercizio dell'opzione	230
Art. 132	Condizioni per l'efficacia dell'opzione	230
Art. 133	Definizione del requisito di controllo	234
Art. 134	Obblighi della società od ente controllante e rettifiche di consolida- mento	234
Art. 135	(Soppresso)	238
Art. 136	Determinazione dell'imposta dovuta	238
Art. 137	Interruzione della tassazione di gruppo prima del compimento del periodo di validità dell'opzione	238
Art. 138	Interruzione della tassazione di gruppo limitatamente ad una o più controllate non residenti	240
Art. 139	Mancato rinnovo dell'opzione	240
Art. 139-bis	Recupero delle perdite compensate	240
Art. 140	Coordinamento con l'articolo 167	240

Art. 106	Abschreibungen auf Forderungen und Wertberichtigungen für Forderungsrisiken	193
Art. 107	Sonstige Rückstellungen	195
Art. 108	Aufwendungen für mehrere Geschäftsjahre	197
Art. 109	Allgemeine Vorschriften zu den Bestandteilen der Einkünfte aus Gewerbebetrieb	199
Art. 110	Allgemeine Bewertungsvorschriften	203
Art. 111	Versicherungsunternehmen	209
Art. 112	Außerbilanzielle Geschäfte	209
Art. 113	Durch Eintreibung von Bankkrediten erworbene Beteiligungen	211
Art. 114	Italienische Zentralbank und italienisches Währungsamt	213
Art. 115	Wahlrecht zur Steuertransparenz	213
Art. 116	Wahlrecht zur Steuertransparenz von Gesellschaften mit beschränkter Eigentümerbasis	217

Abschnitt II. Nationale Organschaft

Art. 117	Zur Gruppenbesteuerung von ansässigen verbundenen Unternehmen zugelassene Steuerpflichtige	219
Art. 118	Wirkungen der Wahlrechtsausübung	219
Art. 119	Voraussetzungen für die Wirksamkeit des Wahlrechts	221
Art. 120	Definition der Voraussetzung der Beherrschung	221
Art. 121	Pflichten der beherrschten Gesellschaften	223
Art. 122	Pflichten der beherrschenden Gesellschaft oder Körperschaft	223
Art. 123	(weggefallen)	223
Art. 124	Unterbrechung der Gruppenbesteuerung vor Ablauf des Dreijahreszeitraums	223
Art. 125	Unterlassene Neuausübung des Wahlrechts	227
Art. 126	Grenzen der Wirksamkeit und der Ausübung des Wahlrechts	227
Art. 127	Haftung	227
Art. 128	Übergangsregelung	229
Art. 129	Anwendungsbestimmungen	229

Abschnitt III. Weltweite Organschaft

Art. 130	Ermittlung der zusammengefassten Steuerbemessungsgrundlage für nicht im Inland ansässige Unternehmen der Gruppe durch zugelassene Steuerpflichtige	229
Art. 131	Wirkungen der Wahlrechtsausübung	231
Art. 132	Voraussetzungen für die Wirksamkeit des Wahlrechts	231
Art. 133	Definition der Voraussetzung der Beherrschung	235
Art. 134	Pflichten der beherrschenden Gesellschaft oder Körperschaft und Berichtigungen der Konsolidierung	235
Art. 135	(weggefallen)	239
Art. 136	Ermittlung der geschuldeten Steuer	239
Art. 137	Unterbrechung der Gruppenbesteuerung vor Ablauf des Zeitraums der Wirksamkeit des Wahlrechts	239
Art. 138	Unterbrechung der Gruppenbesteuerung beschränkt auf eine oder mehrere nicht ansässige beherrschte Gesellschaften	241
Art. 139	Unterlassene Neuausübung des Wahlrechts	241
Art. 139-bis	Wiederherstellung der verrechneten Verluste	241
Art. 140	Abstimmung mit Art. 167	241

Art. 141	Norma transitoria	242
Art. 142	Disposizioni applicative	242
Capo III. Enti non commerciali residenti		
Art. 143	Reddito complessivo	242
Art. 144	Determinazione dei redditi	244
Art. 145	Regime forfetario degli enti non commerciali	244
Art. 146	Oneri deducibili	246
Art. 147	Detrazione d'imposta per oneri	246
Art. 148	Enti di tipo associativo	246
Art. 149	Perdita della qualifica di ente non commerciale	250
Art. 150	Organizzazioni non lucrative di utilità sociale	252
Capo IV. Società ed enti commerciali non residenti		
Art. 151	Reddito complessivo	252
Art. 152	Determinazione del reddito complessivo	252
Capo V. Enti non commerciali non residenti		
Art. 153	Reddito complessivo	254
Art. 154	Determinazione del reddito complessivo	254
Capo VI. Determinazione della base imponibile per alcune imprese marittime		
Art. 155	Ambito soggettivo ed oggettivo	258
Art. 156	Determinazione del reddito imponibile	258
Art. 157	Limiti all'esercizio dell'opzione ed alla sua efficacia	260
Art. 158	Plusvalenze e minusvalenze	260
Art. 159	Obblighi contabili	260
Art. 160	Ulteriori effetti dell'esercizio dell'opzione	262
Art. 161	Disposizioni applicative	262
Titolo III. Disposizioni comuni		
Capo I. Disposizioni generali		
Art. 162	Stabile organizzazione	262
Art. 163	Divieto della doppia imposizione	266
Art. 164	Limiti di deduzione delle spese e degli altri componenti negativi relativi a taluni mezzi di trasporto a motore, utilizzati nell'esercizio di imprese, arti e professioni	266
Capo II. Disposizioni relative ai redditi prodotti all'estero ed ai rapporti internazionali		
Art. 165	Credito d'imposta per i redditi prodotti all'estero	268
Art. 166	Trasferimento all'estero della residenza	270
Art. 167	Disposizioni in materia di imprese estere controllate	272
Art. 168	Disposizioni in materia di imprese estere collegate	274
Art. 168-bis	Paesi e territori che consentono un adeguato scambio di informazioni	276
Art. 169	Accordi internazionali	276

Art. 141	Übergangsregelung	243
Art. 142	Anwendungsbestimmungen	243

Kapitel III. Ansässige nicht gewerbliche Körperschaften

Art. 143	Gesamtbetrag der Einkünfte	243
Art. 144	Ermittlung der Einkünfte	245
Art. 145	Pauschalbesteuerung nicht gewerblicher Körperschaften	245
Art. 146	Abzugsfähige Ausgaben	247
Art. 147	Steuerabzug für Ausgaben	247
Art. 148	Körperschaften mit Vereinscharakter	247
Art. 149	Verlust der Qualifizierung als nicht gewerbliche Körperschaft	251
Art. 150	Gemeinnützige Organisationen ohne Gewinnerzielungsabsicht	253

Kapitel IV. Nicht ansässige Gesellschaften und Körperschaften

Art. 151	Gesamtbetrag der Einkünfte	253
Art. 152	Ermittlung des Gesamtbetrags der Einkünfte	253

Kapitel V. Nicht ansässige nicht gewerbliche Körperschaften

Art. 153	Gesamtbetrag der Einkünfte	255
Art. 154	Ermittlung des Gesamtbetrags der Einkünfte	255

Kapitel VI. Ermittlung der Steuerbemessungsgrundlage für bestimmte Seeunternehmen

Art. 155	Subjektiver und objektiver Geltungsbereich	259
Art. 156	Ermittlung der steuerpflichtigen Einkünfte	259
Art. 157	Grenzen der Wahlrechtsausübung und deren Wirksamkeit	261
Art. 158	Veräußerungsgewinne und Veräußerungsverluste	261
Art. 159	Buchführungspflichten	261
Art. 160	Weitere Wirkungen der Ausübung des Wahlrechts	263
Art. 161	Anwendungsbestimmungen	263

Titel III. Gemeinsame Bestimmungen

Kapitel I. Allgemeine Bestimmungen

Art. 162	Betriebsstätte	263
Art. 163	Verbot der Doppelbesteuerung	267
Art. 164	Einschränkungen der Abzugsfähigkeit von Kosten und anderen negativen Bestandteilen für bestimmte Transportmittel mit Motorantrieb, die beim Betrieb von Unternehmen und der Ausübung von künstlerischen und freiberuflichen Tätigkeiten genutzt werden	267

Kapitel II. Bestimmungen zu im Ausland erzielten Einkünften und zu internationalen Beziehungen

Art. 165	Steueranrechnung für im Ausland erzielte Einkünfte	269
Art. 166	Verlagerung der Ansässigkeit ins Ausland	271
Art. 167	Bestimmungen zu ausländischen verbundenen Unternehmen	273
Art. 168	Bestimmungen zu ausländischen assoziierten Unternehmen	275
Art. 168-bis	Länder und Gebiete, die einen angemessenen Informationsaustausch ermöglichen	277
Art. 169	Internationale Abkommen	277

Capo III. Operazioni straordinarie

Art. 170	Trasformazione della società	278
Art. 171	Trasformazione eterogenea	278
Art. 172	Fusione di società	280
Art. 173	Scissione di società	284
Art. 174	Applicazione analogica	290
Art. 175	Conferimenti di partecipazioni di controllo o di collegamento	290
Art. 176	Regimi fiscali del soggetto conferente e del soggetto conferitario ...	290
Art. 177	Scambi di partecipazioni	292

Capo IV. Operazioni straordinarie fra soggetti residenti in Stati membri diversi dell'Unione europea

Art. 178	Fusioni, scissioni, conferimenti di attivo, scambi di azioni concernenti società di Stati membri diversi	294
Art. 179	Regime di neutralità fiscale	296
Art. 180	Riserve in sospensione d'imposta	298
Art. 181	Perdite fiscali	298

Capo V. Liquidazione volontaria e procedure concorsuali

Art. 182	Liquidazione ordinaria	300
Art. 183	Fallimento e liquidazione coatta	302
Art. 184	Applicazione analogica	302

Titolo IV. Disposizioni varie, transitorie e finali

Art. 185	Terreni e fabbricati soggetti a regimi vincolistici	304
Art. 186	Società civili	304
Art. 187	Eredità giacente	304
Art. 188	Campione d'Italia	304
Art. 188-bis	Campione d'Italia	306
Art. 189	Riferimenti legislativi ad imposte abolite	306
Art. 190	Redditi dei fabbricati	310
Art. 191	Disposizioni in materia di agevolazioni tributarie	310

Kapitel III. Außerordentliche Vorgänge

Art. 170	Umwandlung einer Gesellschaft	279
Art. 171	Heterogene Umwandlung	279
Art. 172	Verschmelzung von Gesellschaften	281
Art. 173	Spaltung von Gesellschaften	285
Art. 174	Analoge Anwendung	291
Art. 175	Einbringungen von verbundenen oder assoziierten Beteiligungen ..	291
Art. 176	Steuerliche Regelungen für den einbringenden Steuerpflichtigen und für den übernehmenden Steuerpflichtigen	291
Art. 177	Tausch von Beteiligungen	293

Kapitel IV. Außerordentliche Vorgänge zwischen in verschiedenen Mitgliedstaaten der Europäischen Union Ansässigen

Art. 178	Verschmelzungen, Spaltungen, Einbringungen von Unternehmens- teilen, Austausch von Anteilen von Gesellschaften aus verschiede- nen Mitgliedstaaten	295
Art. 179	System der Steuerneutralität	297
Art. 180	Rücklagen mit aufgeschobener Besteuerung	299
Art. 181	Steuerliche Verluste	299

Kapitel V. Freiwillige Liquidation und Insolvenzverfahren

Art. 182	Ordentliche Liquidation	301
Art. 183	Insolvenz und Zwangsliquidation	303
Art. 184	Analoge Anwendung	303

Titel IV. Sonstige Bestimmungen, Übergangsbestimmungen und Schlussbestimmungen

Art. 185	Zwangsregelungen unterliegende Grundstücke und Gebäude	305
Art. 186	Zivilrechtliche Gesellschaften	305
Art. 187	Ruhende Erbschaft	305
Art. 188	Campione d'Italia	305
Art. 188-bis	Campione d'Italia	307
Art. 189	Gesetzliche Verweise auf aufgehobene Steuern	307
Art. 190	Einkünfte aus Gebäuden	311
Art. 191	Bestimmungen über Steuervergünstigungen	311